

# 旋轉木馬旁的善行

希拉蕊·雷門  
(根據真實故事改寫)



達米恩走進公園時，聽到了歡樂的音樂聲；外婆帶著他和妹妹愛黛兒去騎他最愛的旋轉木馬。這座旋轉木馬有好玩的勾戒指遊戲，達米恩很期待要給愛黛兒看怎麼玩。

他們很快就排好了隊。那座旋轉木馬好大，五顏六色，上面有好多隻雕刻的小馬。孩子們笑容滿面地坐在小馬上，揮舞著手臂，騎了一圈又一圈。

「如果你挑一隻靠邊的小馬，就可以玩勾戒指的遊戲！」達米恩告訴愛黛兒，「看到那些小孩手上拿的棒子了嗎？還有那個拿著戒指的人？」

達米恩指著工作人員，那人站在旋轉木馬旁邊，伸出一枚戒指。孩子們騎著木馬經過他身邊時，都試著用棒子穿過那枚戒指，想勾住它。他們每勾到一枚戒指，工作人員就會伸出另一枚。

愛黛兒拍拍手，說道：「我要勾到所有的戒指！」

終於，他們排到隊伍最前面了，但旋轉木馬上只剩下一隻馬。

「達米恩，」Grand-mère（外婆）說，「愛黛兒從來沒玩過

旋轉木馬，我們讓她騎最後這隻馬好不好？你可以等下一輪再騎。」

「好吧，」達米恩邊咕噥，邊看著工作人員把愛黛兒扶上那隻閃亮的棕色小馬。接著，工作人員遞給愛黛兒一根棒子，用來勾戒指。

音樂響起，旋轉木馬開始轉動。達米恩和外婆在一旁看著愛黛兒，但是，愛黛兒把棒子拿反了！她沒有拿著棒子的粗握把，而是握著用來勾戒指細長的那頭。

「愛黛兒，把棒子反過來拿！」他大聲喊道，但周圍一片嘈雜，愛黛兒似乎沒有聽到他的聲音。她經過戒指時，棒子碰到了戒指，但握把太粗了，穿不進戒指裡。

「愛黛兒，你的棒子！」達米恩又喊了一次，「你這樣拿，沒辦法勾住戒指！」

但愛黛兒沒有聽到他說話，她只是隨著木馬的旋轉歡笑著。她的棒子一次又一次地碰到戒指，卻一個也沒勾到。

達米恩嘆了嘆氣。愛黛兒在浪費她的時間！要是他在旋轉木馬上，就會勾到所有的戒指。

旋轉木馬停下來時，他跑去找愛黛兒。

「我告訴過你要怎麼拿棒子！」他大吼，「你為什麼都不聽我說？你全做錯了！」

愛黛兒沒有對達米恩吼回去，也沒有哭；她只是站在那裡，看起來好小，好小，好小。

達米恩的心怦怦地跳著，臉也發燙。看著愛黛兒錯失所有的戒指，讓他很生氣！但這只是她的第一次，況且她看起來玩得很開心，直到現在為止。

達米恩感覺很糟糕，他希望自己沒有對愛黛兒大吼大叫。

「對不起，」他輕聲說道，「我這樣子很不好。」愛黛兒抬起頭來。

「要不要我教你一些勾戒指的小技巧？」達米恩說，「我會坐在你旁邊的旋轉木馬上，幫助你。」

愛黛兒點了點頭。

然後，達米恩轉頭問外婆：「我們可以買兩張票，讓愛黛兒再試一次嗎？」

外婆笑著說：「當然可以。」●

這個故事發生在法國。

